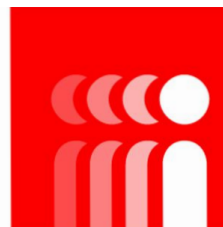


Insertion Suisse Arbeitsintegration Schweiz Inserimento Svizzera



ATTIVITÀ DELL'ASSOCIAZIONE

> Norma IN-Qualis in vigore dal 1° marzo

Con grande piacere, vi informiamo che il progetto di revisione della norma di qualità (già AOMAS) è andato a buon fine e che IN-Qualis è entrata in vigore come previsto il 1° marzo 2019. Nel quadro dell'accreditamento, si sono resi necessari alcuni adeguamenti. Al [nostro sito](#), trovate i documenti definitivi della norma e il rispettivo regolamento. Stiamo inoltre organizzando per settembre 2019 giornate supplementari di formazione continua dedicate all'introduzione della norma. Sarà nostra premura tenervi aggiornati.

> Revisione della Legge sulle commesse pubbliche

Nella sessione di giovedì 7 marzo, il Consiglio nazionale ha accettato la nostra richiesta di esonerare le organizzazioni d'inserimento socioprofessionale dalla legge sulle commesse pubbliche con 104 voti contro 79, confermando così il suo voto precedente e seguendo la raccomandazione del CER-N. Vi ringraziamo vivamente per il vostro impegno nel raggiungimento di questo obiettivo intermedio. Spetterà quindi al Consiglio degli Stati deliberare per la seconda volta durante la sessione parlamentare estiva (dal 3 al 19 giugno). La sua commissione preliminare affronterà la questione già da il 9 aprile. Durante la sessione estiva, l'accordo sarà concluso. Se le due camere non raggiungono un accordo, la conferenza di conciliazione (composta da 13 membri per ciascun consiglio) proporrà una soluzione. Se invece il Consiglio degli Stati voterà a nostro favore, l'eccezione sarà aggiunta all'articolo 10 capoverso 1 lettera e. Per i Cantoni ciò significherebbe che non dovrebbero armonizzare le loro prescrizioni con il diritto federale. I Cantoni restano liberi di scegliere se intendono applicare la Legge sulle commesse pubbliche.

Richiesta di **emendamento** all'art. 10, al. 1, let. e LAPub

Capitolo 2: Campo d'applicazione

Sezione 2: Campo d'applicazione oggettivo

Art. 10 Eccezioni

Al. 1 La presente legge non si applica:

*e. alle commesse aggiudicate a istituzioni per gli invalidi, istituti di beneficenza, **organizzazioni d'inserimento socioprofessionale**, istituti di beneficenza e penitenziari;*

Vi comunichiamo quando si desiderano nuovamente azioni di lobbying con i consiglieri negli stati dei rispettivi cantoni. Grazie in anticipo per il vostro impegno, la vittoria è possibile. [Informazioni sulla procedura legislativa \(in francese\)](#).

> **Incontro del 27 febbraio con le rappresentanze regionali**

In occasione dell'ultimo incontro tra Inserimento Svizzera e le rappresentanze regionali, è stata discussa la ripartizione dei compiti tra l'organizzazione mantello nazionale e le regioni. Le parti hanno concordato una proposta che prossimamente verrà pubblicata sul nostro sito e presentata all'Assemblea generale. La struttura della collaborazione verrà trattata in un secondo tempo. Il prossimo incontro avrà luogo il 4 settembre 2019 a Berna.

> **STATISTICA DISOCCUPATI E PERSONE SENZA LAVORO IN SVIZZERA**

Disoccupazione fonte: SECO	Disoccupazione ai sensi dell'ILO fonte: UFS
2.7% febbraio 2019	4.6% dicembre 2018
3.2% febbraio 2018	4.5% dicembre 2017

La quota UFS corrisponde ai criteri dell'accordo internazionale (ILO) e consente un confronto internazionale.

SEZIONE TICINO

> **Save the date:** la data dell'Assemblea generale 2019 è stata fissata al 11 aprile prossimo. I dettagli dell'evento verranno inviati nelle prossime settimane.

> Abbiamo inviato a UMA un'informazione relativa **all'assicurazione infortuni**, a cui abbiamo ottenuto una risposta che afferma che anche il Cantone si sta chinando seriamente sulla questione. Qui di seguito una parte dell'informazione : « Senza la presunzione di poter cambiare le leggi e le regole ci stiamo attivando. Da una parte negli scorsi giorni abbiamo chiesto formalmente alla SECO di prendere posizione riguardo alla nuova giurisprudenza e di ridefinire le linee guida che rimarranno comunque generiche definendo gli obblighi per i

servizi cantonali di verificare che le persone siano coperte da un'assicurazione. D'altra parte con altri servizi dello stato, cerchiamo di arrivare ad una comprensione più di dettaglio con gli assicuratori più importanti in ambito di copertura infortuni affinché non persista questa incertezza. Ci vorrà un po' di tempo. Ci tengo comunque a precisare che queste verifiche potranno rendere maggiormente chiaro il campo di applicazione. Non potranno però cambiare la responsabilità che, a nostro avviso e secondo nostre valutazioni giuridiche, spetteranno comunque all'impresa che impiega in stage gli utenti e - a dipendenza dell'attività - all'organizzatore PML, nonostante la mancanza di una perdita di guadagno/versamento di un salario o percezione di indennità di disoccupazione. Vi terremo informati non appena saremo in grado di darvi le informazioni richieste.”

> Si stanno definendo le prime **proposte formative** che pubblicheremo sul sito di IS-Ticino a breve. Faremo una comunicazione apposita via mail ai membri.

NOVITÀ DALL'INSERIMENTO PROFESSIONALE

> **L'obbligo di annunciare agli URC i posti di lavoro vacanti ha visto raddoppiare il numero delle offerte d'impiego**

È quanto risulta da un incontro organizzato da Inserimento Svizzera. La rivista Panorama (francese/tedesco) ne parla nel [numero 1/2019](#). I partecipanti hanno discusso in particolare della definizione delle professioni, che costituisce però un problema: alcuni titoli sono obsoleti, poco pertinenti o tradotti in modo inadeguato. Mauro Tomeo (SECO) comunica che l'UST dovrà proporre entro l'estate 2019 una nuova nomenclatura (CH-ISCO). Da parte sua, la SECO procederà a una revisione delle definizioni. In occasione dell'incontro, è stato inoltre richiesto che anche i consulenti dei servizi sociali e di altri enti analoghi, come pure le persone che questi cercano di collocare, siano informati in merito ai posti di lavoro vacanti durante il termine iniziale di cinque giorni.

> **Agenda Integrazione: informazioni importanti per gli organi di inserimento socioprofessionale**

Con le procedure d'asilo celeri, introdotte in Svizzera il 1° marzo 2019, chi cerca protezione saprà rapidamente se può restare nel nostro paese. L'[Agenda Integrazione](#) crea i presupposti per permettere ai rifugiati e alle persone ammesse provvisoriamente di integrarsi rapidamente nella nostra società ed entrare nel mondo del lavoro. In tale quadro, esistono vari documenti di interesse per gli organi che si occupano di inserimento socioprofessionale.

[Circolare della SEM](#) «Presentazione di progetti per l'attuazione dell'Agenda Integrazione Svizzera contestualmente ai PIC 2018-2021» del 4 dicembre 2018 con informazioni importanti all'attenzione dei Cantoni. Nell'ambito della pianificazione delle proprie attività e

prestazioni, per gli organi di inserimento socioprofessionale può essere utile sapere che cosa la SEM si attende dai Cantoni.

I seguenti allegati alla circolare sono importanti per il settore dell'inserimento.

- [raccomandazioni](#) per l'attuazione dell' AIS
- [glossario / definizioni](#) AIS
- [vari documenti](#) (in francese o tedesco) che spiegano i punti importanti per l'attuazione dell' Agenda Integrazione (gestione del caso lungo tutto il processo, impiegabilità, promozione della capacità di formazione).

> **Mercato del lavoro: come integrare i rifugiati traumatizzati?**

Questa domanda è stata discussa il 6 dicembre 2018 in occasione di un convegno nazionale organizzato dalla rete Support for Torture Victims, l'associazione nazionale dei centri terapeutici di Ginevra, Losanna, Zurigo, San Gallo e Berna per le vittime di tortura. Sul sito, sono disponibili (in [tedesco](#) e [francese](#)) informazioni, documenti e la risoluzione adottata al termine dell'evento.

> **Le cifre chiave del mercato del lavoro in un colpo d'occhio**

Sulle pagine in tedesco e francese del suo [sito](#), l'Unione svizzera degli imprenditori propone una selezione dei principali indicatori dell'UST, della SECO, dell'OCSE e dell'Eurostat concernenti il mercato svizzero del lavoro sotto forma di grafici e tabelle aggiornati mensilmente. Al proposito, potete consultare anche la pubblicazione «[Brennpunkt Arbeitsmarkt](#)»/«[Gros plan sur le marché du travail](#)».

> **La rivista «La Vie économique»/«Die Volkswirtschaft» approfondisce il coordinamento dell'inserimento professionale**

L'integrazione professionale delle persone senza impiego, dei beneficiari di una rendita AI e dei rifugiati coinvolge spesso numerose istituzioni. La collaborazione sul piano cantonale e nazionale tra AI, assicurazione contro la disoccupazione e aiuto sociale migliora l'efficacia e la presa a carico. Della questione si occupa anche la rivista «[La Vie économique](#)»/«[Die Volkswirtschaft](#)».

> **Articoli sul mercato del lavoro e i lavoratori anziani**

L'argomento è di attualità e gli articoli che lo trattano sono numerosi. Questi sono alcuni studi che lo affrontano da diversi punti di vista.

- Nel suo [lavoro di master](#) per l'Università di Losanna, Adile Gachoug evidenzia le difficoltà riscontrate dai disoccupati over 50 nella ricerca di un lavoro, formula

raccomandazioni a livello di politiche pubbliche, come pure possibili linee d'azione per i datori di lavoro e le persone mature in cerca di impiego.

- La rivista d'informazione sociale REISO presenta in un [articolo](#) (in francese) cinque aspetti cruciali della situazione dei lavoratori con più di cinquant'anni e propone tre linee d'azione imperniate sul riconoscimento e la presa a carico del problema da parte della politica, delle autorità e delle aziende.
- Le [ultime statistiche sull'aiuto sociale](#) evidenziano quanto faticano i disoccupati ultracinquantenni a ritrovare un impiego. Nel 2011, poco meno di 38'500 persone tra i 50 e i 64 anni avevano fatto ricorso all'aiuto sociale contro le 54'615 del 2017, un aumento (40%) di gran lunga superiore alla crescita della popolazione residente nella stessa fascia d'età (14%).
- Contrariamente a quanto molti pensano, i lavoratori anziani sono altamente qualificati, motivati e flessibili, e pure meno preoccupati per la remunerazione e la sicurezza del proprio impiego: è quanto emerge da uno [studio](#) (disponibile in tedesco e inglese) condotto dal servizio di consulenza Deloitte.
- Da febbraio 2019 vengono organizzati incontri intitolati «Hire Me I'm Fabulous» per permettere ai millennial e alle persone più mature alla ricerca di un impiego di scambiarsi opinioni ed esperienze sui problemi spesso simili che devono affrontare. Maggiori informazioni: [Le Temps](#)

> **Calcolatrice del salario**

La SECO ha sviluppato un calcolatore nazionale dei salari. Questo [strumento online](#) vi permette di determinare i salari abituali di una località, professione e industria in Svizzera. [Comunicato stampa.](#)

> **Un programma di reclutamento che ascolta i candidati**

I programmi di reclutamento come HireVue analizzano il comportamento non verbale dei candidati filmati. Dato che si tratta di colloqui di lavoro, sarebbe il caso di considerare anche quello che viene detto. L'Istituto di psicologia del lavoro e delle organizzazioni dell'Università di Neuchâtel sta sviluppando un programma che sarà in grado di riconoscere le parole pronunciate, di trascriverle e di analizzarne il contenuto. Chiamato Jean-Marc, il sistema non solo aiuterà i reclutatori, ma fornirà anche consigli ai candidati per migliorare le loro

opportunità durante un colloquio di lavoro. Maggiori informazioni: [UniNEws](#) (pagg. 12-13) e [trasmissione della televisione svizzero romanda RTS](#)

> VS: Caffè Lavoro per le donne

Il 13 marzo 2019 si è tenuto il primo Caffè Lavoro ([Café Emploi](#)) proposto dall'ufficio cantonale vallesano per la parità e la famiglia. L'obiettivo di questi incontri mensili è di favorire lo sviluppo professionale femminile tramite il rafforzamento dell'autostima, la valorizzazione delle competenze, la comprensione delle regole del gioco del mondo del lavoro, il consolidamento della propria rete di contatti, l'avvio di un'attività indipendente o la ricerca dell'equilibrio tra vita privata e professionale. I Caffè sono guidati da coach della Fondazione [Pacte](#) di Losanna, che ha creato questa formula nel 2009. Da allora, novecento donne hanno già partecipato a questi incontri nella Svizzera romanda.

FORMAZIONE CONTINUA

> Inserimento : previsti due esami professionali

Il Comitato di SAVOIRSOCIAL ha adottato a inizio dicembre i nuovi profili di accompagnatore/trice socioprofessionale con attestato professionale federale e job coach con attestato professionale federale. La tappa successiva consiste nel presentare alla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) una domanda per la creazione di due esami professionali distinti. Sotto la direzione pedagogica e tecnica dell'ECTAVEO, gli esperti della prassi hanno già rivisto le competenze operative e i criteri legati alle prestazioni sulla base dei risultati della consultazione interna al settore svolta nel 2017. Maggiori informazioni (in [francese](#) e [tedesco](#))

> CAS dell'Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale (IUFFP) 2019-2020

[CAS Sostegno individuale](#) Incentrato sui problemi psicosociali dei giovani adulti, sull'accompagnamento durante l'apprendistato e sulla collaborazione con le reti competenti (modulo MES).

[CAS Misure di sostegno pedagogico](#) Sviluppo del ruolo e delle tecniche per accompagnare gli apprendisti nell'apprendimento. L'approccio assegna la priorità ai processi di lavoro o di apprendistato più che ai risultati.

Bibliografia online di Inserimento Svizzera

PUBBLICAZIONI



Studio incentrato sul punto di vista dei lavoratori. Tasso di disoccupazione contenuto, salari alti, manodopera qualificata: la situazione sul mercato svizzero del lavoro è incoraggiante. All'orizzonte si profilano tuttavia molte grandi sfide. Da un lato, la megatendenza della digitalizzazione esigerà dalla maggioranza dei lavoratori l'acquisizione di nuove competenze, dall'altro l'evoluzione demografica e l'invecchiamento della società renderanno inevitabile un migliore impiego del potenziale finora non sfruttato. Lo [studio della Deloitte](#) (in tedesco e inglese) si concentra sul punto di vista della manodopera (esigenze, percezioni e fattori di motivazione) nell'intento di proporre soluzioni alle sfide che il mercato del lavoro dovrà affrontare in un futuro non troppo lontano. Lo studio si basa sui risultati di un sondaggio condotto tra 15'000 persone di dieci paesi europei (mille in Svizzera). Gli interpellati erano sia occupati sia alla ricerca di un impiego, e avevano almeno 25 anni.

L'insertion par de bonnes compétences de base

Jeudi 17.01.2019



Competenze di base e inserimento. Le cifre sono eloquenti: nel 2003, in Svizzera



Programma contro la povertà: documentazione. La conferenza finale del Programma contro la povertà svoltasi a Berna ha riunito oltre duecento specialisti, politici e persone direttamente toccate provenienti da tutta la Svizzera per discutere i risultati del programma nazionale e per stilare un bilancio della prevenzione e della lotta alla povertà. Un documento (disponibile in [tedesco](#) e [francese](#)) riporta un riepilogo delle presentazioni, della tavola rotonda e dei laboratori (a pagina 23 quello incentrato su questioni legate all'inserimento professionale).

Le raccomandazioni (in [tedesco](#) e [francese](#)) del programma sono state riassunte in dieci schede informative tematiche, tra cui una dedicata all'integrazione sociale e professionale.



GE: studio sulle attività di reinserimento. L'Osservatorio dell'aiuto sociale e dell'inserimento di Ginevra ha presentato uno studio sulle attività di reinserimento (AdR) nella città di Calvino. Le AdR sono attività professionali non remunerate volte a mantenere o a sviluppare legami con il mondo del lavoro. In questo contesto, tra settecento e ottocento beneficiari dell'aiuto sociale vengono collocati dall'Hospice général in seno ad associazioni senza scopo di lucro, luoghi di utilità pubblica o servizi pubblici.

si contavano 800'000 adulti che faticavano a leggere e 400'000 a fare calcoli semplici; nel 2012, al termine delle scuole dell'obbligo le competenze di lettura di un giovane su sette erano insufficienti, una condizione che ne metteva a rischio la formazione professionale. Queste persone sono svantaggiate anche a livello di formazione continua. La recente Legge sulla formazione continua è chiamata a provvedere con la promozione delle competenze di base degli adulti nella lettura, nella scrittura, nel calcolo e nelle TIC. Se da un lato le autorità privilegiano l'inserimento professionale, sicuramente importante, delle persone poco qualificate e il loro rapido rientro nel mondo del lavoro, dall'altro anche le competenze di base sono indispensabili per l'integrazione sociale e la partecipazione alla società (votare, capire i testi amministrativi ecc.). In un [articolo](#) pubblicato sulla rivista d'informazione sociale REISO, l'associazione Lire et Ecrire Vaud approfondisce l'argomento.

Schnittstellen bei der Arbeitsmarktintegration optimieren

Zahlreiche Institutionen unterstützen in der Schweiz Stellensuchende bei der Eingliederung in den Arbeitsmarkt. Zwischen der Arbeitslosenversicherung und diesen Institutionen bestehen viele Schnittstellen. Eine Studie zeigt nun, wo diese liegen und wie sie verbessert werden können.



Integrazione nel mercato del lavoro: ottimizzazione delle interfacce. In Svizzera esistono numerose istituzioni che sostengono l'integrazione professionale di chi è alla ricerca di un impiego, e parecchie interfacce tra l'assicurazione contro la disoccupazione e tali istituzioni. Uno studio realizzato dalla Ecoplan su mandato della SECO mostra quali sono e come possono essere ottimizzate. All'[articolo](#) (in tedesco) pubblicato sulla

Lo [studio](#) passa in rassegna i vantaggi e gli inconvenienti delle AdR dal punto di vista dei praticanti, degli assistenti sociali e delle strutture d'accoglienza. [Maggiori informazioni](#)

Der Aargau beschreitet neue Wege

Nach einem erfolgreichen Pilotprojekt dehnt der Aargau die interinstitutionelle Zusammenarbeit in der Arbeitsmarktintegration zwischen der Arbeitslosen-, der invalidenversicherung und den kommunalen Sozialdiensten auf den ganzen Kanton aus.



AG: un innovativo sportello del mercato del lavoro. Allo scopo di meglio coordinare i vari attori dell'inserimento socioprofessionale (AD, AI e aiuto sociale), nel Canton Argovia è nata l'idea di raggrupparli sotto lo stesso tetto. Il progetto prevede gli obiettivi seguenti: chi cerca lavoro non dovrà mai avere più di un interlocutore, i datori di lavoro ottengono consulenza da un unico ente e i Comuni beneficiano di prestazioni migliori per l'inserimento dei beneficiari dell'aiuto sociale. Il progetto pilota è stato lanciato nell'aprile 2012 e dopo quasi sette anni si è rivelato un tale successo che verrà esteso a tutto il Cantone con il nome di «Kooperation Arbeitsmarkt». All'[articolo](#) (in tedesco) pubblicato sulla piattaforma «La Vie économique»/«Die Volkswirtschaft».



ADESIONI

2018

- > [avenir50plus](#) • LU
- > [Gemeindeverwaltung Münchenstein](#) • BL
- > [Soziale Dienste Stadt Luzern](#) • LU
- > [Teamsolutions Projects GmbH](#) • BL
- > [TRIIO Bewerbung, Information, Beratung](#) • BE

2019

- > [Fondation Partage](#) • GE
- > [Stiftung Futuri](#) • ZH
- > [Stiftung Heilsarmee Schweiz](#) • BE
- > [isa Informationsstelle für Ausländerinnen- und Ausländerfragen](#) • BE
- > [Professional-act \(Graphil communications Sarl\)](#) • FR

NUMERO MEMBRI

229

AGENDA 2018

30 MARZO

La religion au travail - Enjeux pour les employés et employeurs

[Programme et inscription](#)

9 MAGGIO 2019

 Echange de pratiques de la CRIEC :
Management d'un organisme d'insertion - la double peine ?

[Programme et inscription](#)

22 MAGGIO 2019

 **Arbeit und Sucht : ein Widerspruch ?**

[Programm und Anmeldung](#)

28 MAGGIO 2019

**Futuri Fachaustausch : Zusammenarbeit mit
Arbeitgebenden**

[Programme et inscription](#)

19 GIUGNO 2019

**2. Fachtagung : Innovation in Nonprofit
Organisationen : Menschen - Mut - Machen**

[Programm und Anmeldung](#)

Agenda online
